

[Allgemein](#) | [Bevorzugter Name](#) | [Abweichende Namen](#) | [Sonstige identifizierende Merkmale](#) | [Altdaten](#) | [Beispiel](#)

Stand	01.07.2014
Kurzname	EH-K-16
<b>Thema</b>	<b>Lokale Einheiten von Religionsgemeinschaften</b>
Satzart (PICA)	Tb
Satztyp (Aleph)	b
Entitätencode	kiz
RDA	11.2.2.5.4
AWR	--
ERL	11.2.2.5.4 ERL 5 und 6
Bearbeiter	DNB/Scheven

## Allgemein

Regelungen zu lokalen Einheiten von Religionsgemeinschaften sind in RDA unter 11.2.2.5.4 Gebräuchlicher Name, Ausnahme „Lokale Kirchen“, aufgeführt. Zu beachten sind die Erläuterungen 5 und 6 zu 11.2.2.5.4 (vgl. unten).

In der GND wird zwischen lokalen Einheiten von Religionsgemeinschaften und den Bauwerken unterschieden (vgl. [EH-K-18](#)).

[↑ nach oben](#)

## Bevorzugter Name und normierter Sucheinstieg

Für lokale Einheiten von Religionsgemeinschaften (z.B. Kirchengemeinden, Pfarreien, Kultusgemeinden) wird eine selbstständige, im Allgemeinen originalsprachige Namensform als bevorzugter Name gewählt. Hat sich im Deutschen eine davon abweichende Namensform fest etabliert, wird diese als bevorzugter Name gewählt. (vgl. *ERL 5 zu 11.2.2.5.4*, Ausnahme *Lokale Kirchen*)

Beispiele:

PICA3<sup>1</sup>

**110** Waalse Hervormde Gemeente Amsterdam

**110** Jüdische Gemeinde Frankfurt am Main

**110** Protestantische Kirchengemeinde Dansenberg

*Zwischen Bauwerk und Kirchengemeinde wird unterschieden (ERL 7 zu RDA 11.2.2.5.4; und EH-K-18).*

<sup>1</sup> Die Darstellung der PICA-Beispiele entspricht der Erfassung in der WinIBW.

Aleph<sup>2</sup>**110 \$k** Waalse Hervormde Gemeente Amsterdam**110 \$k** Jüdische Gemeinde Frankfurt am Main**110 \$k** Protestantische Kirchengemeinde Dansenberg*Zwischen Bauwerk und Kirchengemeinde wird unterschieden (ERL 7 zu RDA 11.2.2.5.4; und EH-K-18).*

Aleph IDS

**110 2\_ \$a** Waalse Hervormde Gemeente Amsterdam**110 2\_ \$a** Jüdische Gemeinde Frankfurt am Main**110 2\_ \$a** Protestantische Kirchengemeinde Dansenberg*Zwischen Bauwerk und Kirchengemeinde wird unterschieden (ERL 7 zu RDA 11.2.2.5.4; und EH-K-18).*Territorialpfarreien der Katholischen Kirche

Bei Territorialpfarreien der Katholischen Kirche wird

- die normierte Form mit der Bezeichnung Pfarrei (in Österreich: Pfarre) bzw. den fremdsprachigen Entsprechungen,
- dem Pfarrpatronat (Kirchenpatronat, Patrozinium) und
- der von der Institution selbst verwendeten Ortsangabe

als gebräuchlicher Name angesehen und als bevorzugter Name gewählt. (vgl. ERL 6 zu 11.2.2.5.4)

Das gilt auch für überörtliche Pfarreien (Beispiel Pfarrei Zum Guten Hirten Köngen-Unterensingen).

Beispiele:

PICA3

**110** Pfarrei St. Gallus Büron**110** Pfarrei Sankt Stephanus Polch**110** Pfarre Mariahilf Innsbruck**110** Pfarrei Zum Guten Hirten Köngen-Unterensingen**110** Parrocchia S. Prassede Todi

Aleph

**110 \$k** Pfarrei St. Gallus Büron**110 \$k** Pfarrei Sankt Stephanus Polch**110 \$k** Pfarre Mariahilf Innsbruck**110 \$k** Pfarrei Zum Guten Hirten Köngen-Unterensingen**110 \$k** Parrocchia S. Prassede Todi

<sup>2</sup> Die Aleph-Beispiele werden zur besseren Übersicht mit Spatien vor und nach den Unterfeldern dargestellt. Dies entspricht *nicht* der tatsächlichen Erfassung; zur Erfassung werden im Aleph-System Satzschablonen verwendet.

Aleph IDS

**110 2\_ \$a** Pfarrei St. Gallus Büron  
**110 2\_ \$a** Pfarrei Sankt Stephanus Polch  
**110 2\_ \$a** Pfarre Mariahilf Innsbruck  
**110 2\_ \$a** Pfarrei Zum Guten Hirten Köngen-Unterensingen  
**110 2\_ \$a** Parrocchia S. Prassede Todi

[↑ nach oben](#)

## Abweichende Namen und zusätzliche Sucheinstiege

Formen in sonstigen Sprachen werden als abweichende Namen erfasst. Ansonsten gelten die allgemeinen Regeln.

Beispiel:

PICA3

**110** Jüdische Gemeinde Frankfurt am Main  
**410** Jüdische Gemeinde Frankfurt  
**410** ha- @Ḳehilah ha-Yehudit Frankfurt/Main  
**410** Ḳehilah\$gFrankfurt am Main  
**410** Ḳehilot\$gFrankfurt am Main  
**410** Qəhilla\$gFrankfurt am Main  
**410** Qəhillôt\$gFrankfurt am Main

Aleph

**110 \$k** Jüdische Gemeinde Frankfurt am Main  
**410 \$k** Jüdische Gemeinde Frankfurt  
**410 \$k** ha- @Ḳehilah ha-Yehudit Frankfurt/Main  
**410 \$k** Ḳehilah \$h Frankfurt am Main  
**410 \$k** Ḳehilot \$h Frankfurt am Main  
**410 \$k** Qəhilla \$h Frankfurt am Main  
**410 \$k** Qəhillôt \$h Frankfurt am Main

Aleph IDS

**110 2\_ \$a** Jüdische Gemeinde Frankfurt am Main  
**410 2\_ \$a** Jüdische Gemeinde Frankfurt  
**410 2\_ \$a** <<ha->> @Ḳehilah ha-Yehudit Frankfurt/Main  
**410 2\_ \$a** Ḳehilah \$g Frankfurt am Main  
**410 2\_ \$a** Ḳehilot \$g Frankfurt am Main  
**410 2\_ \$a** Qəhilla \$g Frankfurt am Main  
**410 2\_ \$a** Qəhillôt \$g Frankfurt am Main

[↑ nach oben](#)

## Sonstige identifizierende Merkmale

Es gelten die allgemeinen Regeln, vgl. [EH-K-06](#)

[↑ nach oben](#)

## Umgang mit Altdaten

Die Regeln entsprechen den GND-Regeln; allerdings konnten diese nicht in der GND-Migration vollständig bedient werden. Viele Datensätze entsprechen nicht den Regeln und müssen bei Aufgreifen aufgearbeitet werden.

GND-Datensatz aus der GKD (Migrationsstand):

**110** Pfarrei\$gBüron  
**410** Röm.-Kath. Kirchgemeinde\$gBüron  
**551** !...!Büron\$4orta\$X1

Aufgearbeitet:

**110** Pfarrei St. Gallus Büron

[↑ nach oben](#)

## Beispiel (Vollständiger Datensatz)

```
PICA3
005 Tb1
006 http://d-nb.info/gnd/2016868-8$zhttp://d-nb.info/gnd/4135382-1
008 kiz
011 f;s
012 z;v;w
035 gnd/2016868-8
039 gnd/4135382-1
039 swd/4135382-1$vvzg
039 gkd/2016868-8$vvzg
043 XA-DE-HE
065 3.1
110 Jüdische Gemeinde Frankfurt am Main
410 Jüdische Gemeinde Frankfurt
410 ha- @Ḳehilah ha-Yehudit Frankfurt/Main
410 Ḳehilah$gFrankfurt am Main
410 Ḳehilot$gFrankfurt am Main
410 Qəhilla$gFrankfurt am Main
410 Qəhillôt$gFrankfurt am Main
550 !...!Jüdische Gemeinde$4obin
551 !...!Frankfurt am Main$4orta
551 !...!Hessen$4geow
670 Homepage$uhttp://www.jg-ffm.de/
903 $eDE-1
903 $rDE-1
913 $$gkd$ia$aJüdische Gemeinde <Frankfurt, Main>$02016868-8
913 $$swd$ic$aFrankfurt am Main / Jüdische Gemeinde Frankfurt am Main$04135382-1
```

## Aleph

**LDR** 01337nz a2200337n 4500  
**001 \$a** (DE-588)2016868-8  
**005 \$a** 20140422093638.0  
**024 \$a** <http://d-nb.info/gnd/2016868-8>  
**035 \$a** (DE-588)2016868-8  
**039 \$a** (DE-588)4135382-1  
**039 \$a** (DE-588c)4135382-1 **\$v** zg  
**039 \$a** (DE-588b)2016868-8 **\$v** zg  
**043 \$a** XA-DE-HE  
**065 \$a** 3.1  
**092 \$a** 19890418  
**093 \$a** kiz  
**095 \$a** 1  
**096 \$a** z **\$a** v **\$a** w  
**097 \$a** b  
**098 \$a** f **\$a** s  
**110 \$k** Jüdische Gemeinde Frankfurt am Main  
**410 \$k** Jüdische Gemeinde Frankfurt  
**410 \$k** ha- @Kehilah ha-Yehudit Frankfurt/Main  
**410 \$k** Kehilah **\$h** Frankfurt am Main  
**410 \$k** Kehilot **\$h** Frankfurt am Main  
**410 \$k** Qehilla **\$h** Frankfurt am Main  
**410 \$k** Qehillôt **\$h** Frankfurt am Main  
**550 \$s** Jüdische Gemeinde **\$4** obin **\$9** (DE-588)4162805-6  
**551 \$g** Frankfurt am Main **\$4** orta **\$9** (DE-588)4018118-2  
**551 \$g** Hessen **\$4** geow **\$9** (DE-588)4024729-6  
**670 \$a** Homepage **\$u** <http://www.jg-ffm.de/>  
**903 \$e** DE-1 **\$r** DE-1  
**970 \$a** 4135382-1  
**970 \$a** 2016868-8  
**990 \$S** gkd **\$i** a **\$a** Jüdische Gemeinde <Frankfurt, Main> **\$9** (DE-588b)2016868-8  
**990 \$S** swd **\$i** c **\$a** Frankfurt am Main / Jüdische Gemeinde Frankfurt am Main **\$9** (DE-588c)4135382-1

## Aleph IDS

**LDR** 01337nz a2200337n 4500  
**001** (DE-588)2016868-8  
**005** 20140422093638.0  
**024 7\_ \$a** <http://d-nb.info/gnd/2016868-8>  
**035 \$a** (DE-588)2016868-8  
**035 \$a** (DE-588)4135382-1  
**039 \$z** (DE-588c)4135382-1 **\$v** zg  
**039 \$z** (DE-588b)2016868-8 **\$v** zg  
**040 \$a** DE-1 **\$r** DE-1 **\$b** ger **\$d** 9004  
**043 \$c** XA-DE-HE  
**065 \$a** 3.1 **\$2** sswd  
**079 \$a** g **\$b** b **\$c** 1 **\$q** f **\$q** s **\$u** z **\$u** v **\$u** w **\$v** kiz  
**110 2\_ \$a** Jüdische Gemeinde Frankfurt am Main

**410 2\_ \$a** Jüdische Gemeinde Frankfurt  
**410 2\_ \$a** <<ha->> קהילה ha-Yehudit Frankfurt/Main  
**410 2\_ \$a** קהילה \$g Frankfurt am Main  
**410 2\_ \$a** קהילת \$g Frankfurt am Main  
**410 2\_ \$a** Qəhilla \$g Frankfurt am Main  
**410 2\_ \$a** Qəhillôt \$g Frankfurt am Main  
**550 \$a** Jüdische Gemeinde \$4 obin \$1 (DE-588)4162805-6  
**551 \$a** Frankfurt am Main \$4 orta \$1 (DE-588)4018118-2  
**551 \$a** Hessen \$4 geow \$1 (DE-588)4024729-6  
**670 \$a** Homepage \$u http://www.jg-ffm.de/  
**913 \$S** gkd \$i a \$a Jüdische Gemeinde <Frankfurt, Main> \$0 (DE-588b)2016868-8  
**913 \$S** swd \$i c \$a Frankfurt am Main / Jüdische Gemeinde Frankfurt am Main \$0 (DE-588c)4135382-1

[↑ nach oben](#)